

IROX
JKR-1
ZUSATZFÜHLER ZU IROX
INNEN THERMO/HYGROMETER



BEDIENUNGSANLEITUNG
Version 1.1

EINFÜHRUNG

Instruments by Jörg Kachelmann



Jörg Kachelmann, Meteorologe und Gründer der Meteomedia AG, revolutionierte bereits in den frühen 1990er Jahren den Wetterbericht mit einer neuen Art der medialen Präsentation und der hohen Qualität seiner lokalen Wetterprognosen.

Heute ist Meteomedia einer der führenden Wetterdienstleister Europas und mit eigenen Unwetterzentralen in der Schweiz und in Deutschland unter anderem Spezialist für moderne Unwetterfrüherkennung.

Herzstück des Unternehmens ist das eigene engmaschige Wetterstationsmessnetz. Es zählt zu den grössten Messnetzen Europas.

Mit "Instruments by Jörg Kachelmann" haben Irox, Marktführer in der Herstellung von Messgeräten, und Jörg Kachelmann ein gemeinsames Produkt entwickelt, das durch seine hohe Qualität der Messungen, die einfache Handhabung und ein formschönes Design überzeugt.

Wettervorhersagen von Jörg Kachelmann: www.meteocentrale.ch.

Der JKR-1 ist ausschliesslich für den wettergeschützten Innen-Bereich konzipiert und ist eine optimale Ergänzung zu den Anzeigegeräten JKT-3R und JKTG-4R um zusätzliche Räume im Haus zu überwachen.

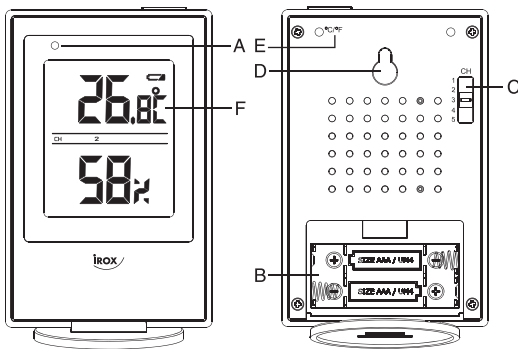
2

Folgende Irox Produkte sind mit dem JKR-1 ebenfalls kompatibel: HBR326P, HBR329, HBR529, HBR623-i, HBR653, HBR657, HTR219, Pro-X2, Pro-EC, HT78, HTG77, HTG79.

Eine aktuelle Liste aller kompatiblen Produkte finden Sie auf www.irox.com.

Bitte lesen Sie die Anleitung aufmerksam durch.

MERKMALE DER SENDEEINHEIT



3

A LED-INDIKATOR

Blinkt während der Sendung der Daten kurz auf.

B BATTERIEFACH

C KANAL-SCHALTER

Einstellen der Sendeeinheit auf einen Kanal (CH 1-5).

D HALTER FÜR WANDAUFHÄNGUNG

E °C/ °F TASTE

Taste zur Umschaltung der Temperatureinheit von °C auf °F

F LCD ANZEIGE

Ausstellung der Temperatur und rel. Luftfeuchtigkeit

BITTE VOR DEM EINSATZ BEACHTEN

Beachten Sie bitte die folgenden Hinweise, um einen optimalen Betrieb der Geräte zu gewährleisten:

1. Weisen Sie jeder externen Sendeeinheit einen eigenen Kanal zu.
2. Plazieren Sie die Empfangseinheit und Sendeeinheit innerhalb von 1 Meter zueinander und warten Sie bis der Messwert auf der Anzeige erscheint.
3. Stellen Sie danach die Empfangseinheit und die externen Sendeeinheiten

innerhalb der möglichen Reichweite der Geräte auf, d.h. in einem Umkreis von max. 30 Metern.

Beachten Sie, dass die tatsächliche Reichweite der Sender von den jeweils verwendeten Baumaterialien der Gebäude sowie der jeweiligen Position der externen Sendeeinheit abhängt und durch externe Einflüsse (diverse Funksender und andere Störquellen) die mögliche Distanz gegenüber den 30 Metern stark reduziert wird. In solchen Fällen empfehlen wir, sowohl für den Sender und den Empfänger andere Positionen zu suchen. Manchmal reicht schon ein Verschieben um wenige Zentimeter !

4

Obwohl die externen Sendeeinheiten wetterfest sind, sollten Sie diese nicht an Orten platzieren, wo diese direkter Sonneneinstrahlung, Regen oder Schnee ausgesetzt sind.

VORBEREITUNG DER EXTERNEN SENDEEINHEITEN

1. Nehmen Sie die Batteriefachabdeckung ab.
2. Stellen Sie den gewünschten Kanal mittels des Schiebescalters ein.
3. Wählen Sie das Anzeigeformat in °C oder °F
4. Setzen Sie 2 Batterien (1.5V, AM-4 oder "AAA") den jeweiligen Polaritäten entsprechend ein.
5. Schrauben Sie die Batteriefachabdeckung wieder auf.

Zur Anzeige der Temperatur und Luftfeuchtigkeit auf dem Anzeigegerät beachten Sie bitte die entsprechende Bedienungsanleitung.

Sollten Sie dies verlegt haben, können Sie dies gratis vom Internet herunterladen unter www.irox.com

PFLEGEHINWEISE

1. Schützen Sie das Gerät vor Nässe, Staub, Stößen und extremen Temperaturen und reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch ohne aggressive Lösungsmittel.
2. Nehmen Sie keine Eingriffe in das Gerät vor, da sonst der Garantieanspruch erlischt.
3. Verwenden Sie ausschließlich neue Batterien und mischen Sie niemals alte und neue Batterien.

Bitte denken Sie auch daran, dass verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll gehören, sondern an den dafür vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden.

5

Wichtig : Bei allen Irox Geräten sind sämtliche Entsorgungsgebühren in der Schweiz (VRG) abgegolten.

SUPPORT

Dieses Gerät ist eine Neuentwicklung der Irox Development Technology. Alle Angaben wurden anhand eines funktionstüchtigen Gerätes gemacht und überprüft. Es kann vorkommen, dass Anpassungen und Verbesserungen im Gerät vorgenommen werden, die aus drucktechnischen Abläufen nicht mehr in diese Anleitung einfließen konnten. Sollten Sie Abweichungen feststellen, die Ihnen die Bedienung und den Betrieb des Gerätes erschweren, können Sie über www.irox.com immer die letzte gültige Anleitung gratis auf Ihren PC laden (beachten Sie dazu die Versions-Nummer).

© Irox Development Technology

6

TECHNISCHE DATEN

Messbereich
Temperatur : -20°C bis +60°C
(-4°F bis +140°F)

Auflösung : 0,1°C
: 0,2°F

Luftfeuchtigkeit : 10% bis 95%

Auflösung : 1%

Übertragungsfrequenz : 433 MHz

Anzahl der Kanäle : max. 5

Reichweite : max. 30 Meter
(im freien ungestörten Feld)

Messzyklus : ca. 1 Minute

Stromversorgung
Sendeeinheit : 2 -Batterien (1.5V, AM-4 oder AAA)

Abmessungen und Gewicht
86g (mit Batterien)
69 x 107 x 10 mm



7

**JKR-1
CAPTEUR COMPLÉMENTAIRE
POUR LES
THERMO/HYGROMÈTRES
INTÉRIEURS DE IROX**



MODE D'EMPLOI
Version 1.1

INTRODUCTION

Instruments by Jörg Kachelmann



Jörg Kachelmann, météorologue et fondateur de Meteomedia AG, a révolutionné les bulletins météo avec un nouveau genre de présentation médiatique et la haute qualité de ses prévisions météo locales dès le début des années 90.

Aujourd'hui Meteomedia est l'un des prestataires météo leader en Europe et, grâce à ses propres centrales d'alertes météo en Suisse et en Allemagne, il est entre autres spécialiste de la détection précoce de la foudre.

Le réseau de mesure des stations météorologiques constitue le cœur de l'entreprise. Il compte parmi les plus gros réseaux d'Europe.

Avec "Instruments by Jörg Kachelmann", Irox, leader du marché dans la fabrication d'appareils de mesure, et Jörg Kachelmann ont élaboré un produit côte à côte, qui séduit de par sa haute qualité de mesure, son maniement simple et son design séduisant.

Prévisions météorologiques de Jörg Kachelmann:
www.meteocentrale.ch.

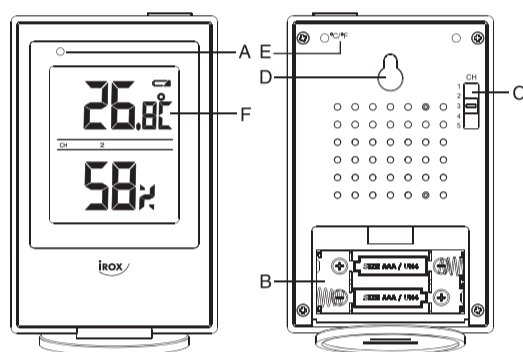
Le JKR-1 est prévu seulement pour l'utilisation à l'intérieur. Il est idéal en complément avec le JKT-3R et le JKTG-4R pour surveiller les intérieurs supplément.

9

Autres produits iROX qui sont compatibles avec le JKR-1:
HBR326P, HBR329, HBR529, HBR623-1, HBR653, HBR657,
HTR219, Pro-X2, Pro-EC, HT78, HTG77, HTG79.

Une liste actuelle avec les produits compatibles vous pouvez trouver sur www.irox.com.

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi.

CARACTERISTIQUES DU SENSEUR

10

A TEMOIN LUMINEUX (LED)

Clignote brièvement durant l'envoi des données mesurées

B COMPARTIMENT A PILE

C SELECTION DU CANAL
Assignation d'un canal au senseur (CH 1-5)

D ENCOCHE POUR FIXATION MURALE**E TOUCHE F °C/ °F**

Bouton unique pour sélection de l'unité de température °C ou °F

F AFFICHAGE LCD

Température et humidité relative de l'air de l'appareil indicateur

PRIERE DE LIRE AVANT USAGE

Nous vous prions de porter attention aux indications suivantes qui vous garantiront un fonctionnement Optimal de l'appareil :

1. Assignez à chaque senseur son propre canal.
2. Placez l'unité de réception et le senseur à une distance minimale de 1 mètre l'un de l'autre et attendez que la valeur mesurée soit affichée.
3. Placez l'unité de réception et le senseur extérieur en tenant compte de la portée maximale de l'appareil, à savoir une périphérie de 30 mètres.

Nous attirons votre attention sur le fait que la portée effective de l'émetteur dépend des matériaux de construction utilisés, de la position du senseur externe ainsi que des influx externes (émetteur divers et autres sources parasites). La portée de 30 mètres peut ainsi s'en trouver réduite. Dans un tel cas, il est conseillé de chercher une autre place pour l'unité de réception tout comme pour le senseur. Il suffit parfois de déplacer les appareils de quelques centimètres !

11

Bien que les senseurs extérieurs soient résistants aux intempéries, il est préférable de le placer à l'abri des rayons directs du soleil, de la pluie et de la neige.

PREPARATION DES SENSEURS EXTERNES

1. Otez le couvercle du compartiment à piles
2. Sélectionnez un canal à l'aide du commutateur coulissant
3. Choisissez le format d'affichage, en °C ou en °F
4. Insérez 2 piles (1.5V, AM-4 ou AAA) en tenant compte des polarités
5. Refermez le compartiment à piles

Pour tout ce qui concerne l'affichage de la température et de l'humidité à l'écran, nous vous prions de vous référer au mode d'emploi correspondant. Si vous l'avez égaré, vous pouvez le télécharger gratuitement sur notre site Internet: www.irox.com

INDICATIONS D'ENTRETIEN

1. Préserver l'appareil de l'humidité et de la poussière, éviter les chocs et les températures extrêmes. Pour le nettoyer, utilisez seulement un chiffon doux et sec sans produit de nettoyage agressifs
2. Ne procédez à aucune intervention (réparation,...) dans l'appareil, sans quoi la garantie serait annulée.
3. Utilisez exclusivement des piles neuves et ne mélangez jamais des piles neuves avec des anciennes

Pensez également à ne pas mettre les piles usagées dans les déchets ménagers, mais de les ramener dans les points de collecte prévus à cet effet.

Important : pour tous les produits Irox, toutes les taxes anticipées de recyclage (TAR) en Suisse sont acquittées

12

SUPPORT

Cet appareil est un nouveau produit de Irox Development Technology. Toutes les données ont été fournies et contrôlées au moyen d'un appareil fonctionnel. Il se peut que des ajustements et améliorations soient effectués sur l'appareil, n'ayant pas pu être ajoutés à ce mode d'emploi pour des raisons liées à l'impression. Si vous constatez des divergences qui vous compliquent la manipulation et l'utilisation de l'appareil, vous pouvez toujours télécharger gratuitement sur www.irox.com le dernier mode d'emploi en vigueur sur votre PC (vous trouvez la version sur la première page).

© Irox Development Technology

13

DONNEES TECHNIQUES

Champ de mesure
Température : -20°C à +60°C
(-4.0°F à +140°F)

Résolution : 0,1°C
: 0,2°F

Humidité rel. : 10% à 95%

Résolution : 1%

Fréquence de transmission : 433 MHz

Nombre de canaux : max. 5

Portée : max. 30 mètre
(lorsque le champ est sans perturbations)

Cycle de mesure : ca. 1 minute

Alimentation : 2 piles AM-4 ou AAA(1.5V)

Dimensions / Poids : 86g(avec piles)
69 x 107 x 10mm



14